

8300 CDQ

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

1. Wichtige Sicherheitshinweise	3
2. Erste Schritte	4
3. Bedienungselemente und Anschlüsse	5
4. MQA Implementierung	6
5. Fernbedienung	7
6. Anschlüsse	8
7 Betrieb - 1	9
7 Betrieb - 2	10
7 Betrieb - 3	11
7 Betrieb - 4	11
8.Menü	12
9. Garantie	13
10. Technische Daten	14
11. Kontaktadresse	15

1: Wichtige Sicherheitshinweise



Dieses Blitzsymbol mit Pfeilspitze innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer darauf aufmerksam machen, dass innerhalb des Gerätegehäuses nicht isolierte „gefährliche Spannungen“ vorhanden sind, welche von ausreichender Größe sein können, um ein Risiko eines Stromschlags darzustellen.

Warnung: Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, entfernen Sie niemals die Abdeckung oder Rückwand des Geräts, da sich dahinter keinerlei vom Benutzer zu wartende Teile befinden. Überlassen Sie Servicearbeiten ausschließlich qualifiziertem Personal.

Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf das Vorhandensein von wichtigen Bedienungs- und Serviceanleitungen in der dem Gerät mitgelieferten Literatur hinweisen.

Wichtige Sicherheitsinformationen.

Lesen Sie diese Anweisungen.

Bewahren Sie diese Anweisungen auf. Falls Sie dieses Produkt an eine dritte Person weitergeben, dann sollte diese Bedienungsanleitung mitgegeben werden.

Beachten Sie alle Warnhinweise.

Befolgen Sie alle Anweisungen.

Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

Reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch.

Verdecken Sie nicht die Ventilationsöffnungen.

Installieren Sie das Gerät gemäß den Anleitungen des Herstellers.

Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizregistern, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärkern), welche Hitze erzeugen.

Verändern Sie nicht die Sicherheitseinrichtungen von ausgerichteten oder geerdeten Netzsteckern. Ein ausgerichteter Stecker verfügt über zwei Pole, von denen der eine breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker besitzt zwei Pole und einen Erdungskontakt. Der breitere Pol und der dritte Erdungskontakt dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Wandsteckdose passt, dann kontaktieren Sie bitte einen Elektriker für den Austausch des falschen Steckers.

Schützen Sie Stromkabel davor, betreten oder geknickt zu werden, besonders beim Steckeraustritt, bei der Steckdose und beim Austritt des Kabels aus dem Gerätegehäuse.

Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehörteile und Ergänzungen.



Verwenden Sie nur einen Wagen/Ständer/Stativ/Konsole oder Tisch gemäß der Beschreibung des Herstellers, oder welche gemeinsam mit dem Gerät verkauft wurden. Wenn ein Transportwagen verwendet wird, dann geben Sie beim Bewegen der Kombination aus Wagen und Gerät Acht, um Verletzungen durch Überkippen zu vermeiden.

Stecken Sie das Gerät bei Gewittern, oder wenn Sie es längere Zeit nicht zu benutzen beabsichtigen, aus.

Lassen Sie alle Service-Arbeiten ausschließlich von qualifiziertem Service-Personal durchführen. Service ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wie zum Beispiel, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt wurden, Flüssigkeit darauf verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerätegehäuse hineingefallen sind, oder wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht normal funktioniert oder es hinuntergefallen ist.

Vorsicht: Diese Serviceanleitungen sind nur für die Verwendung durch qualifizierte Personen gedacht. Um das Risiko eines Elektrischen Schlages zu reduzieren, führen Sie keinerlei andere Servicearbeiten als jene in der Bedienungsanleitung enthaltenen selbst durch, wenn Sie nicht dazu qualifiziert sind.

Installieren Sie das Gerät nicht an einem beengten Platz wie in einem Bücherregal oder einem ähnlichen Schrank, und achten Sie auf eine gute Belüftung an einem offenen Platz. Die Belüftung sollte nicht durch Abdeckung der Belüftungsöffnungen durch Teile wie Zeitungen, Tischtücher oder Vorhänge beeinträchtigt werden.

Warnung: Verwenden Sie nur Montage- und Zubehörteile, welche vom Hersteller empfohlen oder geliefert wurden (wie zum Beispiel exklusive Netzteile, Batterien usw.).

Warnung: Beachten Sie bitte die Informationen an der Außenseite des Gerätegehäuses bezüglich elektrischer und Sicherheitsinformationen, bevor Sie das Gerät installieren und in Betrieb nehmen.

Warnung: Die Batterien (Batterie oder Batterien oder Batteriepaket) sollten nicht exzessiver Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.

Vorsicht: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht korrekt ersetzt wird. Ersetzen Sie die Batterie nur durch eine gleiche oder eine solche eines gleichwertigen Typs.



Dieses Schild besagt, dass das Gerät eine Lasereinheit enthält. Ein Öffnen des Geräts setzt den Benutzer einer Bestrahlung durch den Laserstrahl aus.

Netzanschluss: Die Netzspannung der Geräte der Serie 6000 von Audiolab ist an der Rückseite angegeben. Falls diese nicht der Netzspannung in Ihrer Region entspricht, dann kontaktieren Sie bitte Ihren Händler bezüglich einer Anpassung des Geräts.

Die Netzsicherung befindet sich an der Rückseite des Gerätes ist zugänglich, nachdem der IEC Stecker entfernt wurde. Im seltenen Fall, dass diese Sicherung defekt ist, überprüfen Sie nach einer augenscheinlichen Ursache, bevor Sie die Sicherung durch eine solche mit korrektem Wert und Typ ersetzen.

Die Werte der Sicherungen lauten:
220-240 V (UK, Europa, China, usw.) T 1AL 250 V Slow Blow.
100-120 V (USA, Japan, usw.) T 1,6AL 250 V Slow Blow.

2. Erste Schritte

Einführung: 8300CDQ.

Der Audiolab 8300CDQ ist ein vollwertiger CD- Spieler/Vorverstärker und DAC (Digital to Analog Converter) nach höchsten Ansprüchen und mit hervorragender Leistungsfähigkeit. Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Spieler installieren und in Betrieb nehmen, damit Sie die außergewöhnlichen Qualitäten dieses Gerätes voll genießen können.

Die Funktionen des Spielers:

Eingänge:

- CD- Platten- Wiedergabe.
- Zwei externe SPDIF Stereo LPCM koaxiale Digitaleingänge.
- Zwei externe SPDIF Stereo LPCM optische Digitaleingänge.
- USB 2.0 Anschluss, um Stereo von einem kompatiblen Hostrechner wiederzugeben.
- Drei externe Analogeingänge.
- Eingebauter und zertifizierter und als Hardware ausgeführter MQA Dekoder.

Ausgänge:

- Symmetrische und unsymmetrische Stereo- Analogausgänge.
- Koaxiale und optische SPDIF Digitalausgänge.
- Ein Stereo 6,3 mm Kopfhörerausgang.

Betriebsfunktionen:

- Automatische Erkennung und Dekodierung externer digitaler Eingangsquellen.
- Wählbare Einstellungen der Digitalfilter.
- Automatische Standby Ein-/Ausschaltung von angeschlossenen Geräten mittels des 12 V Triggerausgangs.

- Umschaltung des analogen Ausgangspegels zwischen Fix und Variabel.
- Drei einstellbare Helligkeitsstufen für die Anzeige sowie die Möglichkeit, die Anzeige ein und auszuschalten.
- Auto Standby Funktion mit den Optionen Ein und Aus.

Anmerkung:

Der 8300CDQ sollte so verwendet werden, daß die Ausgänge direkt an einen (oder mehrere) Endverstärker angeschlossen wird. Falls es am oder an den Endstufen Regler zur Einstellung des Verstärkungsfaktors gibt, dann stellen Sie diese bitte auf Maximum und lassen Sie sie in dieser Einstellung. Verwenden Sie für die Verstellung der Lautstärke ausschließlich den Lautstärkereglern des 8300CDQ.

Wenn Sie die Ausgänge des 8300CDQ mit einem Vorverstärker verbinden möchten, dann würden Sie gerne die Lautstärkeregelung ausschalten, sodass der Spieler mit einem festen Ausgangspegel arbeitet. In diesem Betriebszustand verhält sich das Gerät wie ein CD/D/A-Wandler, welcher im digitalen Bereich arbeitet. Finden Sie auf den Seiten 8 und 12 mehr Informationen zu dieser Betriebsart.

Auspacken.

Packen Sie das Produkt vollständig aus. Der Karton sollte folgendes enthalten:

- Den Audiolab 8300CDQ
- Ein für Ihre Region passendes IEC- Netzkabel.
- Eine CD-ROM mit dem USB Treiber
- Eine Fernbedienung mit zwei AAA- Batterien.
- Diese Bedienungsanleitung.

Sollte eine Position fehlen oder beschädigt sein, dann teilen Sie dies Ihrem Händler so schnell wie möglich mit.

Heben Sie die Verpackung auf, damit Sie das Gerät auch in Zukunft sicher transportieren können. Wenn Sie die Verpackung entsorgen, dann machen Sie das bitte im Einklang mit den in Ihrem Land für Recycling gültigen Vorschriften.

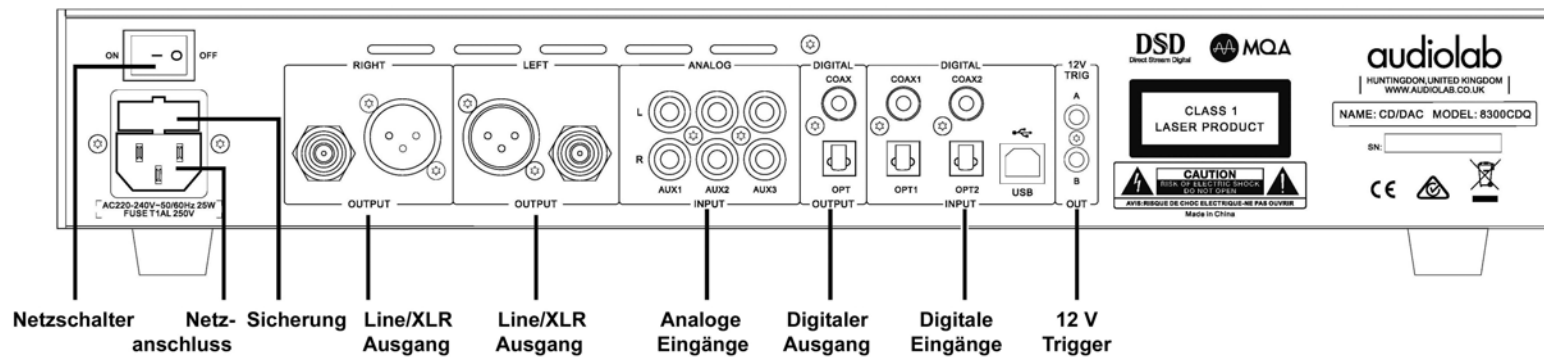
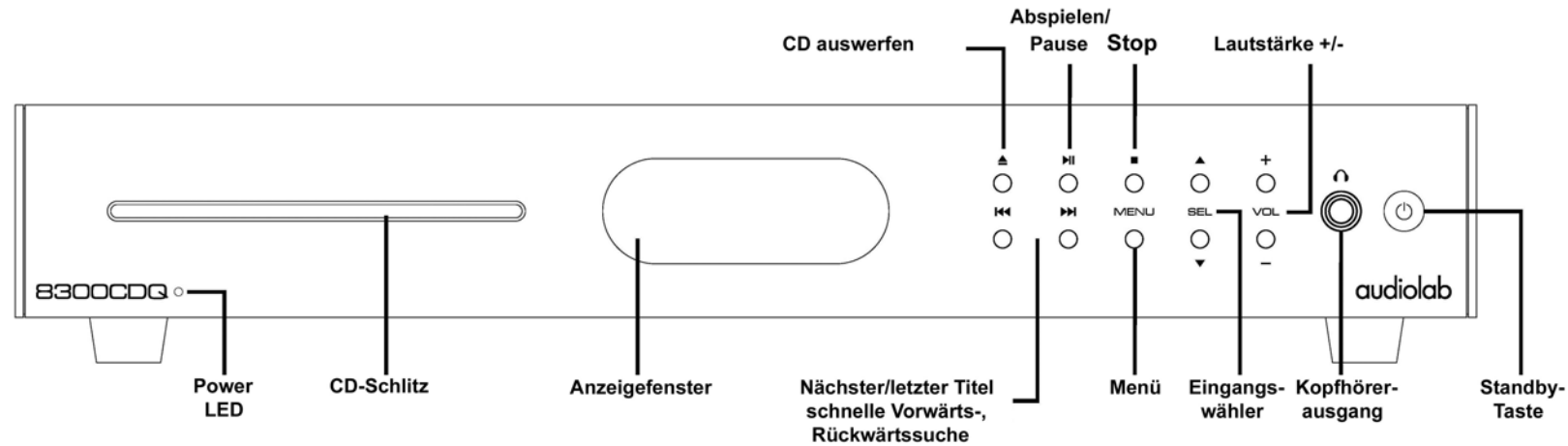
Aufstellung

Das Gerät wurde so konstruiert, dass es sich während des Betriebs erwärmt. Stellen Sie jedoch sicher, dass keine Belüftungsöffnungen blockiert sind.

Stellen Sie das Gerät auf einem stabilen Regal oder Tisch auf. Wenn Sie ein Geräterack verwenden, dann versichern Sie sich, dass das Gerät über ausreichend Belüftung verfügt und auf einem eigenen Fach steht.

Bevor Sie den 8300CDQ mit dem Netz verbinden, vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzspannung der auf dem rückseitigen Schild angeführten entspricht. Falls Sie nicht sicher sind, kontaktieren Sie Ihren Händler. Wenn Sie in ein Gebiet mit unterschiedlicher Netzspannung ziehen, dann suchen Sie bei einem von Audiolab autorisierten Händler oder einem kompetenten Servicetechniker Rat.

3. Bedienungselemente und Anschlüsse



4. MQA Implementierung

Der Audiolab 8300CDQ verfügt über MQA Technologie, welche es Ihnen erlaubt, MQA Audiodateien und Streams wiederzugeben und so den Ton der originalen Mastering-Aufnahme zu liefern.

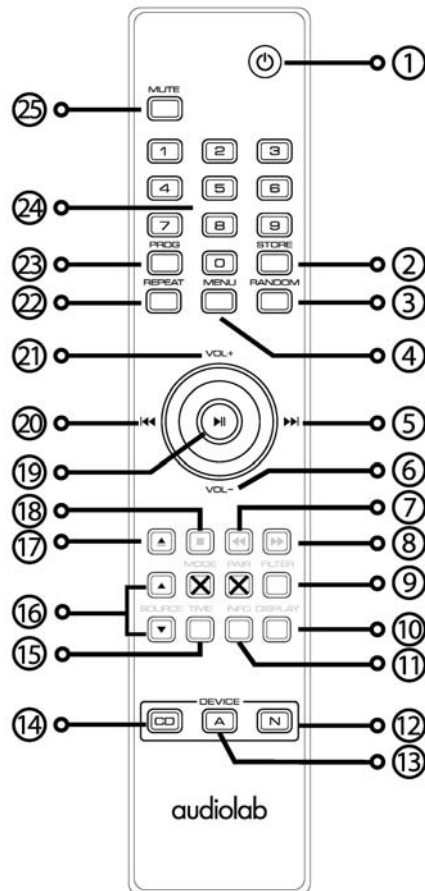
MQA (Master Quality Authenticated = Bestätigte Mastering Qualität) ist eine preisgekrönte britische Technologie, welche den Ton der originalen Mastering Aufnahme liefert. Die Mastering MQA Datei ist vollständig bestätigt und klein genug, um gestreamt oder heruntergeladen zu werden.

Besuchen Sie für weitergehende Informationen mqa.co.uk.



5. Fernbedienung

Achtung: Die hier ausgekreuzten Tasten der Fernbedienung sind für die Verwendung mit anderen Komponenten von Audiolab vorgesehen und sind in Verbindung mit dem 8300CDQ funktionslos.



- | | |
|-------------------------|--|
| 1 Standby | Drücken, um das Gerät in/aus Standby zu bringen |
| 2 Store | Drücken, um im Programmmodus einen Titel zu speichern |
| 3 Random | Drücken, um Zufallswiedergabe zu wählen |
| 4 Menü | Drücken, um den Menümodus zu wählen |
| 5 ▶▶ | Drücken, um auf CD oder USB den nächsten Titel zu wählen
Drücken, um in auf die nächste Menüseite zu gelangen |
| 6 Vol- | Lautstärke verringern |
| 7 ◀◀ | Für schnellen Rücklauf Drücken und Halten |
| 8 ▶▶ | Für schnellen Vorlauf Drücken und Halten |
| 9 Filter | Drücken zur Wahl eines Digitalfilters |
| 10 Display | Drücken, um das Display ein- und auszuschalten
Zur Auswahl der Helligkeitsstufe Drücken und Halten |
| 11 Info | Drücken, um zwischen Titel und Künstlernamen umzuschalten |
| 12 N | Drücken, um Fernbedienungsmodus 8300N zu wählen |
| 13 A | Drücken, um Fernbedienungsmodus 8300A zu wählen |
| 14 CD | Drücken, um Fernbedienungsmodus 8300CDQ zu wählen |
| 15 Time | Drücken, um zwischen verbleibender und abgelaufener Zeit |
| 16 Source | Drücken, um zwischen den Eingängen umzuschalten |
| 17 ▲ | Drücken, um die Disk auszuwerfen / zu laden |
| 18 ■ | Drücken, um die CD anzuhalten |
| 19 ▶▶ | Drücken, um CD/USB Wiedergabe zu starten/unterbrechen
Weiterschalten zur nächsten Menüseite oder Einstellung |
| 20 ◀◀ | Einmaliges Drücken, um aktuellen Titel zu wiederholen
Nochmals Drücken, um zum vorigen Titel zu gelangen
Schalten zur letzten Menüseite oder Einstellung |
| 21 Vol+ | Lautstärke erhöhen |
| 22 Repeat | Drücken, um einen Wiederholungsmodus zu wählen |
| 23 Prog | Drücken, um die Titel Ihrer Wahl zu programmieren |
| 24 Zifferntasten | Drücken, um durch Zifferneingabe einen Titel anzuwählen |
| 25 Mute | Drücken, um den Ton stumm- und wieder einzuschalten |

Das Einlegen der Batterien.

Öffnen Sie die Abdeckung. Packen Sie die mitgelieferten AAA- Batterien aus und legen Sie sie unter Berücksichtigung der dort angezeigten Ausrichtung (Polarität) in das Batteriefach. Schließen Sie dann wieder den Deckel.

Verwenden Sie immer Batterien der Größe AAA und ersetzen Sie stets beide Batterien gleichzeitig (das komplette Set). Mischen Sie nie alte und neue Batterien. Sehr schwache Batterien können lecken und die Fernbedienung beschädigen. Tauschen Sie die Batterien deshalb rechtzeitig!

Wenn eine Batterie unsachgemäß gehandhabt wird, besteht Feuer- und Brandgefahr. Zerlegen oder zerdrücken Sie Batterien niemals, und stechen Sie auch nicht hinein oder schließen Sie die Kontakte kurz, und setzen Sie sie nicht Feuer oder Wasser aus.

Versuchen Sie nicht, eine Batterie zu öffnen oder zu reparieren. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien entsprechend den Recycling- Vorschriften Ihres Landes.

Die Bedienung der Fernbedienung.

Die Fernbedienung (FB) steuert mehrere Komponenten von Audiolab. Die mit Kreuzen markierten Tasten dienen der Benutzung mit anderen Komponenten von Audiolab und sind bei der Verwendung mit dem 8300CDQ ohne Funktion.

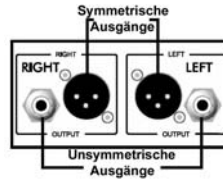
Richten Sie die FB auf den FB- Empfänger aus und drücken Sie die gewünschte Taste. Die FB sollte sich in einem Abstand von maximal 15 m vom Spieler befinden, und zwischen den beiden Komponenten muss Sichtverbindung bestehen.

6. Anschlüsse

Analoge Ausgänge.

Symmetrischer Ausgang: Symmetrische Verbindungen bieten eine größere Übersteuerungsreserve (Headroom) und ein verbessertes Signal/Störungs- Verhältnis. Falls Ihr Verstärker einen symmetrischen Eingang aufweist, dann verwenden Sie die symmetrische Verbindung. Sie benötigen ein symmetrisches XLR- Kabel je Kanal. Die Buchse verbindet den Spieler, und der Stecker wird üblicherweise am Verstärker angeschlossen.

Unsymmetrischer Ausgang: Verbinden Sie die Unsymmetrischen Ausgänge des 8300CDQ mittels eines hochwertigen, geschirmten Stereokabels (Cinch- Stecker) mit einem entsprechenden Eingang des Verstärkers.



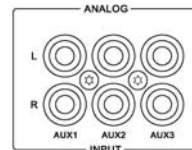
Kopfhörerausgang.

Eine 6,3mm Stereo-Klinkenbuchse zum Anschluss eines Kopfhörers befindet sich an der Vorderseite des Spielers. Wird ein Kopfhörer angeschlossen, dann wird das Audio- Signal am Ausgang des Spielers stumm geschaltet. Der Kopfhörerausgang liefert Pegel bis zu +3 dB, der Benutzer kann am Kopfhörer einen passenden Pegel wählen. Vorsicht: Wird bei Verwendung eines Kopfhörers Musik über längere Zeit bei sehr hoher Lautstärke gehört, dann kann das Ihr Gehör ausdauernd schädigen.



Analoge Eingänge.

Es sind drei normale Line-Eingänge vorhanden. Verbinden Sie den Line- Ausgang einer Quellen- Komponente mittels eines hochwertigen geschirmten Cinch- Kabels mit dem entsprechenden Eingang des 8300CDQ.



Digitale Ausgänge.

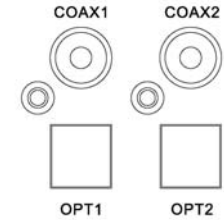
Koaxialer und Optischer Ausgang: Es stehen je ein Koaxialer und ein Optischer SPDIF Digitalausgang zur Verfügung. Verwenden Sie ein passendes koaxiales (voll geschirmtes) Digitalverbindungskabel oder ein optisches Digitalgabel für die Verbindung des entsprechenden Ausgangs des 8300CDQ mit dem Eingang eines DAC oder CD Transports.



Digitale Eingänge.

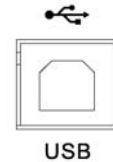
Für den Anschluss des 8300CDQ an eine externe SPDIF Quelle stehen vier Digitaleingänge (je zwei Koaxiale und zwei Optische) zur Verfügung. Die Eingänge bieten eine Anschlussmöglichkeit für eine große Auswahl an digitalen Medien. Verwenden Sie dazu ein passendes (voll geschirmtes) koaxiales Digitalkabel oder ein optisches Kabel,

mit welchem Sie den SPDIF Ausgang des Quellengeräts mit dem entsprechenden Eingang des 8300CDQ verbinden. Falls Sie eine Mehrkanalquelle anschließen, dann gehen Sie in das Menü des Quellengeräts und stellen für den SPDIF Ausgang (L)PCM Stereo ein und schalten Sie die Lautsprecher Option auf OFF.



USB Anschluss.

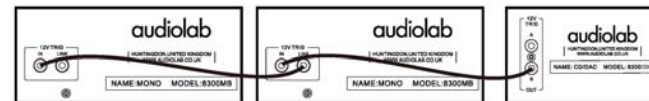
Verwenden Sie ein zertifiziertes USB2.0- Kabel. Schließen sie dieses Kabel zuerst an den 8300CDQ an und dann an den USB Port der Digitalquelle an. Falls der Medienspieler auf Ihrem Computer sowohl Stereo als auch Mehrkanalausgang aufweist, dann stellen Sie den Ausgang des Medienspielers auf Stereo.



12 V Trigger Anschlüsse.

Eine Triggerschaltung ist eine Kette, in welcher ein einheitlicher Befehl der Masterinheit (8300CDQ) alle angeschlossenen „Slave“ Geräte in oder aus dem Standby-Modus bringen kann. Die Slave-Geräte bleiben am Netz, aber sie werden synchron mit dem Mastergerät in und aus dem Standby-Modus geschaltet. Wird der 8300CDQ ein- oder ausgeschaltet, dann schaltet das Triggersignal alle Slave-Geräte mit ein oder aus.

Es stehen zwei Trigger-Ausgänge zur Verfügung, und sie im Auslieferungszustand beide aktiviert. Je nach Bedarf können Sie diese Triggerausgänge ganz oder teilweise deaktivieren.



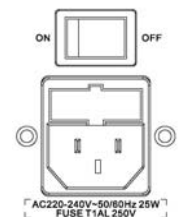
Triggerbetrieb des 8300CDQ mit zwei 8300MB Endstufen

Netz- Steckdose.

Bevor Sie den 8300CDQ an das Stromnetz anschließen, überzeugen Sie sich, dass alle anderen Verbindungen zu Ihrem System ordentlich und sicher ausgeführt wurden.

Vergewissern Sie sich, dass sich der Ein/Aus- Schalter des 8300CDQ in der Off- Position befindet.

Schalten Sie die Hauptstromversorgung bei der Wandsteckdose aus und verbinden Sie dann mit Hilfe des mitgelieferten Stromkabels die Netzsteckdose an der Rückseite des 8300CDQ mit einer Wechselstrom-Steckdose. Der Spieler ist nun einsatzbereit.



7. Betrieb - 1



Ein- und Ausschalten.

Verbinden Sie alle Systemkomponenten mit dem Stromnetz.
Schalten Sie den Netz- Hauptschalter ein.
Schalten Sie alle Quellengeräte einschließlich des 8300CDQ ein.
Schalten Sie schließlich als letztes Gerät den oder die Endverstärker ein.

Wenn Sie das System ausschalten: Schalten Sie den Endverstärker stets vor dem 8300CDQ aus, wenn nicht die Trigger aktiviert sind.

Wenn eingeschaltet ist: Nun leuchtet die Power LED.

Standby Modus

Der Audiolab 8300CDQ befindet sich im Standby Modus, wenn er eingeschaltet wird. Drücken Sie die  Taste, um den 8300CDQ aus dem Standby Modus zu bringen, dann wird die Power LED heller und nach kurzer Zeit fährt das Gerät hoch, und auf dem Display erscheint der Startbildschirm. Sie können die „Auto Standby“ Funktion durch Gedrückthalten der  Taste über einen Zeitraum von 3 Sekunden aktivieren. Verwenden Sie diese „Auto Standby“ Funktion, dann wechselt der 8300CDQ automatisch in den Standby Modus, wenn in einem Zeitraum von 20 Minuten kein Eingangssignal festgestellt wird oder keine Funktion aktiviert wird. Die Power LED wird dann gedimmt, leuchtet schwächer.

Einstellen der Lautstärke.

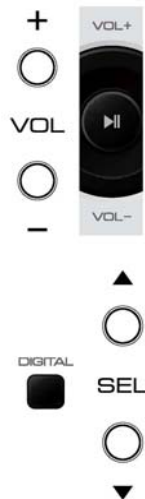
Drücken Sie die Volume +/- Tasten an der Vorderseite, um den Pegel zu verändern.

Der Bereich erstreckt sich von -80 dB bis +3dB, und 0 dB entsprechen einer Ausgangsspannung von 2,0 Vrms.

Ab Werk ist eine Lautstärke von -20 dB eingestellt. Falls die eingestellte Lautstärke beim Ausschalten des Geräts geringer ist als -20 dB, dann wird beim Einschalten diese zuletzt verwendete Lautstärke verwendet. Ist beim Ausschalten die eingestellte Lautstärke höher als -20 dB, dann wird beim nächsten Einschalten die Werkseinstellung von -20 dB verwendet.

Wiedergabe einer CD.





Wenn nicht bereits ausgewählt, dann drücken Sie die DIGITAL Taste an der Fernbedienung, um den CD-Eingang auszuwählen, oder drücken Sie die SEL Taste an der Vorderseite, um den CD- Eingang auszuwählen.







Laden einer Disc.

Legen Sie eine Disc in den CD-Schlitz.
Jetzt wird die Disc- Information angezeigt. Nach dem Auslesen der Titelinformationen stoppt die CD.

Abspielen einer Disc:

Drücken Sie , um eine Disc abzuspielen.
Drücken Sie , um die Disc anzuhalten.
Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Drücken Sie , um die Wiedergabe zu beenden.
Drücken Sie , um die Disc auszuwerfen.

Nächster / Voriger Titel.

Drücken Sie , um zum nächsten Titel vorzuspringen.
Drücken Sie , um den aktuellen Titel nochmals abzuspielen.
Drücken Sie wiederholt  / , um sich in Schritten von jeweils einem Titel vorwärts oder rückwärts durch die Disc zu bewegen.

Wenn Sie die Anzahl der auf der Disc oder dem Spieler vorhandenen Titel übersteigen, dann macht der Spieler eine Schleife und beginnt wieder bei Titel 1.

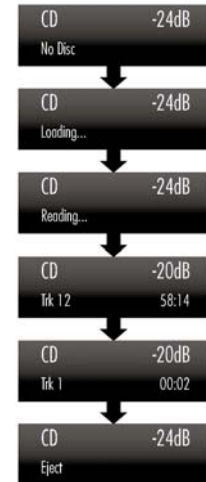
Wenn Sie nach dem ersten Titel noch weiter zurückgehen, dann macht der Spieler eine Schleife und beginnt wieder mit dem letzten Titel der Disc.

Direkte Auswahl der Titel mit der Fernbedienung.

Wählen Sie den gewünschten Titel direkt mit der Zifferntastatur aus:
Die Disc wird bei dem gewählten Titel beginnen und weiterspielen.
Wenn Sie auf einer Disc mit mehr als zehn Titeln einen Titel mit einstelliger Nummer wählen (z.B. 1) wählen, dann wird der Spieler darauf warten, dass sie noch eine zweite Stelle eingeben,
Wird keine zweite Stelle eingegeben, dann wird die Wiedergabe beim eingegebenen einstelligen Titel begonnen. Ist die Wahl unzulässig, dann kehrt die Anzeige in den letzten Zustand zurück.

Anmerkung: Sie können einen Titel vorwählen, bevor Sie die Disc einlegen. Wenn die Disc dann eingelegt wird, dann wird der Spieler die Wiedergabe beim gewählten Titel beginnen.

Wiedergabe. Die Info- Funktion erfordert Unterstützung durch die Disc und kann im Menü ein- und ausgeschaltet werden. Siehe Seite 10.



7. Betrieb - 2

Suche.

Drücken und halten Sie die ►► Vorwärtssuch-Taste an der Vorderseite oder die ►► Taste an der Fernbedienung, um vorwärts durch einen oder mehrere Titel zu suchen. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, dann durchsucht der Spieler die komplette Disc. Ist das Ende der Disc erreicht, dann bleibt er an einem Punkt 1 Sekunde vor dem Ende der Disc stehen. Wird die Taste losgelassen, dann spielt er bis zum Ende der Disc.

Drücken und halten Sie die ◀◀ Rückwärtssuch-Taste an der Vorderseite oder die ◀◀ Taste an der Fernbedienung, um rückwärts durch einen oder mehrere Titel zu suchen. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, dann durchsucht der Spieler die komplette Disc. Ist der Anfang der Disc erreicht, dann hält er an und es passiert nichts mehr. Wird die Taste losgelassen, dann beginnt der Spieler bei Titel 1 mit der Wiedergabe.

Wiederholung.

Drücken Sie die Wiederhol-Taste, um durch die Wiederholmodi zu schalten.

Mute.

Drücken Sie die MUTE Taste, um den Ton aus und einzuschalten.

Programmwiedergabe.

Sie können ein eigenes Programm aus bis zu 99 ausgewählten Titeln zusammenstellen.

Der Programm-Modus muss gewählt werden, wenn die Disc stillsteht. Drücken Sie erst PROG, um in den Programm-Modus zu gelangen. Drücken Sie eine Titelnnummer und anschließend STORE, um abzuspeichern.

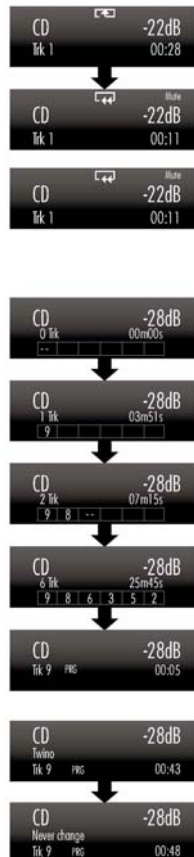
Um das Programm abzuspielen, drücken Sie ►►.

Um die Programmwiedergabe zu stoppen, drücken Sie ■.

Um das Programm aus dem Speicher zu löschen: Das Programm bleibt so lange im Speicher des Spielers gespeichert, bis es gelöscht wird. Dazu drücken Sie zweimal ■, oder werfen Sie die Disc aus, um das gespeicherte Programm zu löschen.

Info Anzeige.

Drücken Sie wiederholt die INFO Taste an der Fernbedienung, um Künstler und Titel anzuzeigen. Während des Abspielens einer Disc erinnert sich der Spieler an die letzte Einstellung der INFO Anzeige. Wenn Sie auf einen anderen Eingang schalten und dann wieder zurück in den CD Modus, dann ruft der Spieler den zuletzt verwendeten Modus auf und gibt die Musik ab dem Punkt wieder, zu welchem Sie die Eingänge umgeschaltet haben.



Die Info Funktion erfordert die Unterstützung durch die Disc und kann im Menü aktiviert und deaktiviert werden. Sehen Sie nach auf Seite 10.

Die Auswahl einer Digitalen Eingangsquelle.

Drücken Sie die DIGITAL +/- Tasten der Fernbedienung oder die SEL- Tasten an der Vorderseite, um einen digitalen Eingang auszuwählen.

Sobald der Eingang eingerastet ist, zeigt die Anzeige an der Vorderseite des 8300CDQ die Taktfrequenz der Eingangsquelle an. Wenn das Display „Unlock“ anzeigt, dann ist die Quelle entweder ausgeschaltet, befindet sich im Standby- Modus oder ist auf Pause geschaltet.

Es sind keine Steuertasten für die Wiedergabe aktiv, wenn der 8300CDQ ein digitales Eingangssignal aus einem koaxialen oder optischen Eingang verarbeitet. Die HID Funktion ist jedoch verfügbar, wenn vom PC eine USB wiedergegeben wird. Dann stehen PLAY, PAUSE, VORIGER TITEL, NÄCHSTER TITEL sowohl durch die Fernbedienung als auch durch die Tasten an der Vorderseite des Geräts verwendet werden.

Anmerkung: Wir empfehlen Ihnen, ein digitales Signal ohne DSP-Verarbeitung oder Re-Sampling an der Quelle direkt an den 8300CDQ weiterzuleiten. Das ermöglicht den Up-Sampling-Schaltungen im 8300CDQ ein optimales Arbeiten.

Gibt es am Quellengerät eine digitale Lautstärkeregelung, dann stellen Sie diese auf Maximum und verwenden Sie die Lautstärkeregelung im 8300CDQ zur Einstellung der Lautstärke. Dies mag widersprüchlich klingen, wird aber optimale Qualität sicherstellen.

Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Quellengerätes nach, wenn Sie Hilfe brauchen!

Einstellen der DPLL- Bandbreite (gilt nur für SPDIF- Eingänge).

Die digitalen SPDIF- Eingänge sind gegenüber Digital- Streams mit hohem Jitter sehr tolerant. Bei Eingangssignalen von bestimmten DVB-T und Satellitenreceivern oder Spielkonsolen usw. kann der hohe Jitteranteil dieser Quellen an der Schnittstelle Klicken und Aussetzer verursachen.

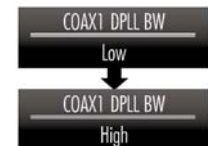
Im Auslieferungszustand ist der 8300CDQ auf den Auto-Modus für maximale Kompatibilität mit digitalen Quellen eingestellt. Jeder digitale Eingang kann jedoch so eingestellt werden, dass er mehr oder weniger tolerant gegenüber Jitter ist.

- Wählen Sie den gewünschten SPDIF- Eingang.
- Drücken und Halten Sie die PROG Taste an der Fernbedienung.
- Drücken Sie die ◀◀►►, um eine andere Einstellung zu wählen.

Es gibt zwei Einstellungen:

Low Bandwidth: Diese Einstellung bietet die beste Leistung, weist allerdings die geringste Toleranz gegenüber Jitterfehlern der Quelle auf.

High Bandwidth: Diese Einstellung bietet die größte Toleranz gegenüber hohem Jitter oder unstabilen Datenströmen, jedoch um den Preis einer verringerten Leistung (=Tonqualität).



7. Betrieb - 3

Wiedergabe eines externen Eingangs.

- Die Lautstärke kann verändert werden.
- Mute funktioniert.
- Die Anzeige kann aus- und eingeschaltet, die Helligkeit eingestellt werden.

Wiedergabe eines USB Eingangs.

Installieren Sie den Audiolab Audio Treiber von der als Zubehör mitgelieferten CD-ROM. Die Installationsanweisungen sind auf der CD-ROM verfügbar. Informationen zur Installation der Software finden Sie in dieser Datei. Verbinden Sie Ihren Computer mittels eines USB Kabels (Typ A oder B) mit dem 8300CDQ und ändern Sie den Wiedergabemodus mit Hilfe der Fernbedienung oder der Tasten an der Vorderseite des Geräts auf USB Eingang.

Steht kein Eingangssignal für USB zur Verfügung, dann zeigt das Display „Unlocked“ an. Die Wiedergabe mit digitalen Eingängen loggt mit den digitalen Eingangsdaten ein, sobald ein Eingangssignal für USB verfügbar ist. Der Anzeigebildschirm zeigt dann die Anwesenheit eines Digitalsignals an und zeigt die Ausgangs-Taktfrequenz der Musikdatei in Ihrem Computer.

Beträgt die Samplingfrequenz 384 kHz., dann zeigt das Display PCM384 kHz.

Ist das Format der Musikdatei DSD64, dann zeigt das Display DSD2,8 MHz.

Ist das Format der Musikdatei DSD128, dann zeigt das Display DSD5,6 MHz.

Ist das Format der Musikdatei DSD256, dann zeigt das Display DSD11,2 MHz.

Ist das Format der Musikdatei MQA, dann zeigt das Display MQA.

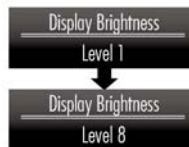
Die Einstellung Helligkeit der Anzeige.

Drücken Sie die DISPLAY Taste, um die Anzeige aus- und einzuschalten.

OFF: Drücken einer beliebigen Taste bringt die Anzeige zurück. Nach einigen Augenblicken wird sich die Anzeige erneut ausschalten.

Verstellen der Anzeighelligkeit: Drücken und halten Sie die DISPLAY- Taste, um den aktuellen Helligkeitspegel anzuzeigen. Abermaliges Drücken der DISPLAY- Taste verändert die Anzeighelligkeit in den Stufen von 1 bis 8.

Anmerkung: Aus- und Wiedereinschalten des 8300CDQ stellt die Anzeighelligkeit auf Hoch.



7. Betrieb - 4

Wahl des Digitalfilters: Nur für die CD, Digital- und USB- Eingänge.

Am 8300CDQ stehen für PCM Audio 7 Filter zur Verfügung. Drücken Sie die FILTER Taste einmal, um den aktuell verwendeten, drücken Sie die FILTER Taste nochmals, um die Filtercharakteristik zu verändern. Oder drücken Sie die MENÜ Taste, um in den Menü Modus zu gelangen, drücken Sie dann ◀◀ oder ▶▶, um zur Menüseite „Digitalfilter“ zu gelangen, und drücken Sie anschließend ▶▶, um die Filterseite zu öffnen, und anschließend wieder ◀◀ oder ▶▶, um einen anderen Filter zu wählen. Durch Drücken von ▶▶ bestätigen Sie den gewählten Filter.

Der **"Optimal Transient"**- Filter zeigen keinen Klirr - die natürliche Zusammensetzung der Harmonischen Oberwellen in der Musik wird bewahrt. Obwohl dieser Filter bei technischen Messungen schlechtere Ergebnisse erbringt, weist der Klang aus dieser Art Filter eine Reinheit und „Natürlichkeit“ auf, die die schlechten technischen Messwerte mehr als kompensiert. Es gibt drei Optimal Transient Filter. Sie zeigen zwar identisches Frequenz- und Zeitverhalten, doch der innere Aufbau der Filter unterscheidet sich, was sich in kleinen aber wahrnehmbaren unterschiedlichen Klangnuancierungen bemerkbar macht.

Der **"Sharp Rolloff"**- Filter repräsentiert eine industrielle Standardcharakteristik (-6dB bei 1/2 Fs mit deutlichem Klirren auf der Zeitebene) und ist hier für Vergleichszwecke dabei.

Der **"Slow Rolloff"**- Filter beginnt mit der Absenkung bei einer tieferen Frequenz als der "Sharp Rolloff"- Filter, zeigt aber eine sanftere Dämpfung und deutlich weniger „Time Domain-Klirren“. Dieser Filter wird nicht für die allgemeine Verwendung empfohlen, es sei denn, das Digitalsignal der Quelle befindet sich in einem sehr schlechten Zustand und kann mit anderen Filtereinstellungen nicht wiedergegeben werden.

Der **"Minimum Phase"**- Filter weist eine sanftere Dämpfungskurve ähnlich der Slow- Rolloff- Option auf, zeigt jedoch kein Klirren im Zeitbereich. Er kann als Analogfilter im Digitalbereich angesehen werden.

Der **"Optimal Spectrum"**- Filter ist ein Digitalfilter, welcher nach den Grundsätzen der Samplingtheorie arbeitet und für eine nahezu perfekte technische Sprungantwort auf der Frequenzebene sorgt. Dieser Filter weist allerdings Klirren in der Zeitebene auf, was zu Ermüdung beim Hören führen kann.

Für den DSD Betrieb stehen vier Filter zur Verfügung: „Normal“, „50K“, „60K“ und „70K“, welche eine Absenkung bei 47k, 50k, 60k und 70k vornehmen. Der Benutzer kann die IIR Bandbreite mittels Auswahl der unterschiedlichen Filter einstellen, um so seine erwünschten klanglichen Eigenschaften zu erreichen.

Der Audiolab 8300CDQ bietet ihnen eine einzigartig große Auswahl an Filtern an, um Ihren Hörerwartungen gerecht zu werden.

8. Das Menü

Die Menüfunktion erlaubt es Ihnen, das Gerät auf Ihre Wünsche abzustimmen und die Schnittstelle mit anderen Komponenten Ihrer Anlage zu optimieren.

Der 8300CDQ verfügt über 13 verschiedene Menüseiten. Drücken Sie die MENÜ Taste, um in den Menümodus zu gelangen, und drücken Sie dann **◀◀** oder **▶▶**, um andere Menüseiten aufzurufen. Drücken Sie **▶|**, um eine Menüseite zu öffnen, und drücken Sie abermals

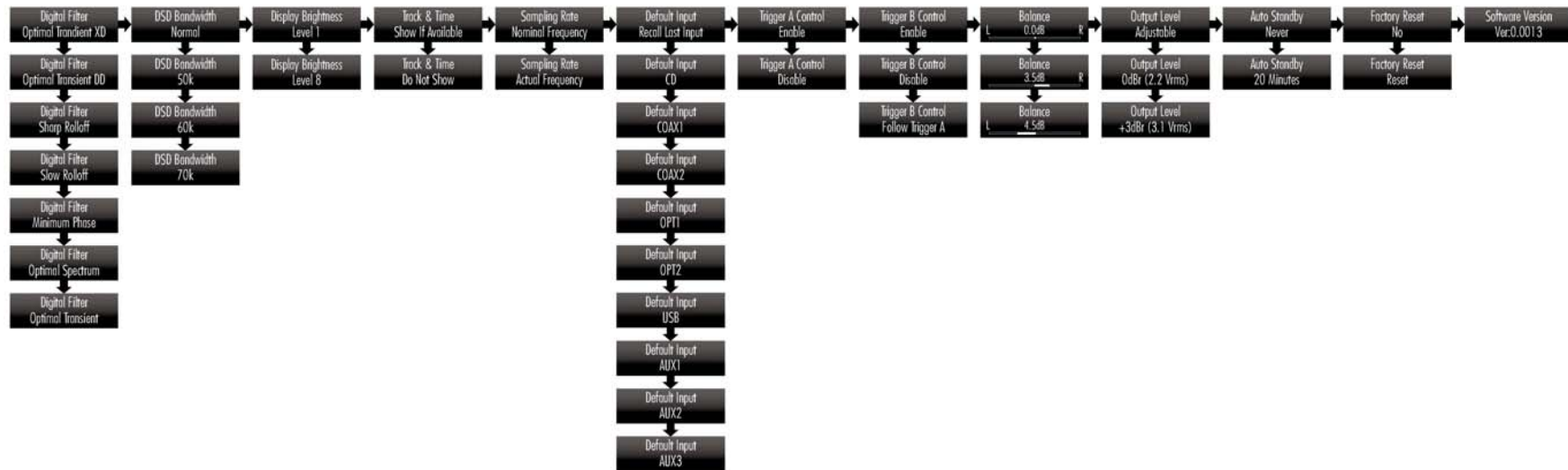
◀◀ oder **▶▶**, um eine unterschiedliche Einstellung zu wählen. Drücken Sie dann abermals

▶|, um die gewählte Einstellung zu bestätigen und verlassen Sie den Menümodus. Erfolgt über einen Zeitraum von 5 Sekunden keine Eingabe, dann wird der Menümodus ebenfalls beendet. Wird

▶| nicht gedrückt, dann wird die neue Einstellung nicht aktiviert.

Der Menübaum

Die Darstellung zeigt die Menüoptionen, mit dem Hauptmenü oben. Die nächste Ebene zeigt die Werkseinstellungen.



9. Garantie.

Audiolab Garantie.

Audiolab Ltd. Garantiert, dass dieses Produkt entsprechend den nachfolgend angeführten Bestimmungen und Bedingungen frei von Material und Fertigungsfehlern ist. Audiolab wird während der Garantiezeit defekte Geräte oder Geräteteile reparieren oder, falls notwendig, ersetzen, sofern die beanstandeten Mängel auf Material- und/oder Verarbeitungsfehlern beruhen. Die Entscheidung darüber obliegt Audiolab.

Die Garantiezeit kann von Land zu Land unterschiedlich sein.

Garantiebestimmungen und Bedingungen:

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum (oder mit dem Datum der Lieferung, falls diese später erfolgt).

Die Inanspruchnahme der Garantie ist nur gegen Vorlage des Kaufbelegs/Lieferscheins möglich.

Ohne Vorlage der oben erwähnten Unterlagen werden dem Kunden die Reparatur oder der Austausch des Gerätes in Rechnung gestellt.

Sämtliche Reparaturarbeiten werden von Audiolab selbst oder von autorisierten Servicestellen oder beauftragten Händlern durchgeführt. Wurden Reparaturen oder Veränderungen am Gerät von nicht autorisierten Personen durchgeführt, dann werden die Garantieansprüche aufgehoben.

Sollte ein zu ersetzendes Teil nicht mehr erhältlich sein, wird es gegen ein anderes, gleichwertiges Produkt ausgetauscht.

Ersetzte Geräte oder Geräteteile gehen in das Eigentum von Audiolab über.

Durch die Inanspruchnahme unserer Garantie wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert.

Diese Garantie ist nur in dem Land gültig, in dem das Gerät gekauft wurde und ist nicht übertragbar.

Garantieausschlüsse

1. Bei Geräten, bei denen die Seriennummer entfernt oder verändert wurde oder unleserlich ist.
2. Bei normalem Verschleiß und Schönheitsfehlern.
3. Bei Schäden, die durch den Transport oder die Installation des Gerätes entstanden sind.

Bei Unglücksfällen, Fehler durch kommerzielle Nutzung, Überbeanspruchung, Naturkatastrophen, höherer Gewalt, unsachgemäßer Verpackung und Installation, unsachgemäßem Anschluss, unsachgemäßer Behandlung sowie Handhabung oder Bedienung des Gerätes in einer Weise, die mit den in der Bedienungsanleitung enthaltenen Anleitungen unvereinbar ist.

1. Bei Reparaturen oder Veränderungen am Gerät, die nicht von Audiolab oder autorisierten Servicestellen oder Händlern durchgeführt wurden.
2. Bei Produkten, die nicht bei einem autorisierten Audiolab-Händler gekauft wurden.
3. Produkte, die zum Zeitpunkt des ursprünglichen Kaufs nicht neu waren.
4. Produkte, die mit dem Hinweis „as is“, „as seen“ oder „with all faults“ gekauft wurden.

Reparatur und Ersatz im Rahmen dieser Garantie ist Ihr ausschließlicher Rechtsbehelf. Audiolab kann nicht für mittelbaren Schäden oder Folgeschäden für eine nicht eingehaltene ausdrückliche oder stillschweigende Garantie dieses Produktes haftbar gemacht werden. Diese Garantie ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, einschließlich der gesetzlichen Zusicherung der Gebrauchstauglichkeit und der Gewährleistung der Eignung für den gewöhnlichen Gebrauch oder Eignung für einen bestimmten Vertragszweck. Von dieser Garantie bleiben die gesetzlichen Bestimmungen zur Gewährleistung im Land des Kaufes unberührt.

In manchen Ländern und US-Staaten ist der Ausschluss bzw. die Beschränkung der Haftung für mittelbaren

Schaden oder Folgeschäden nicht zulässig, d.h. die oben stehende Beschränkung trifft evtl. in Ihrem Fall nicht zu. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte subjektive Rechte, und eventuell stehen Ihnen auch andere Rechte zu, die von Staat zu Staat oder Land zu Land verschieden sind.

Inanspruchnahme der Garantie:

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich an den autorisierten Audiolab-Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Versenden Sie keine Geräte ohne dies vorher mit Ihrem Händler, Audiolab oder deren autorisierten Vertrieb vereinbart zu haben. Sollte eine Rücksendung Ihres Produkts zur Überprüfung und/oder Reparatur notwendig sein, verpacken Sie dieses sorgfältig, vorzugsweise in der Originalverpackung.

Es wird empfohlen, eine Versicherung abzuschließen, die Produkte werden auf Risiko des Eigentümers zurückgeschickt. Audiolab oder die autorisierten Vertriebe können nicht für Verlust oder Beschädigung auf dem Transportweg haftbar gemacht werden.

10. Technische Daten.

Die Messungen wurden mit einem 230V Netzteil durchgeführt.

Ausgangspegel	Symmetrisch: 4,2 Vrms +/- 0,1 dB Unsymmetrisch: 2,1 Vrms +/- 0,1 dB
Ausgangsimpedanz	10 Ω
Total Harmonic Distortion (THD)	< 0,002 % (1 kHz., 0 dB, 20 Hz.-20 kHz., A gewichtet)
Frequenzgang	20 Hz. – 20 kHz. (+/- 0,2 dB)
Signal/Geräuschverhältnis (S/N)	Symmetrisch: < - 100 dB A gewichtet Unsymmetrisch: < - 98 dB A gewichtet
Dynamikbereich (A gewichtet)	Symmetrisch: < 100 dB Unsymmetrisch: < 98 dB
Übersprechdämpfung (bei 1 kHz.)	Symmetrisch: < - 130 dB Unsymmetrisch: < - 120 dB
Stromverbrauch im Standbybetrieb	< 0,5 W
Netzanschluss	240 V 50-60 Hz. Wechselstrom 230 V 50-60 Hz. Wechselstrom 115 V 50-60 Hz. Wechselstrom 100 V 50-60 Hz. Wechselstrom
Abmessungen in mm	444 x 80 x 317
Kartonabmessungen in mm	500 x 140 x 455
Gewicht	6,0 kp Netto 7,5 kp Brutto

Achten Sie bitte auf die korrekte Entsorgung dieses Produktes: Dieses Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt EU- weit nicht mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden durch unkontrollierte Müllentsorgung für die Umwelt oder die Gesundheit zu vermeiden, gebietet verantwortliches Handeln den Einsatz von Recycling, um eine dauerhafte Wiederverwendung der Rohstoffe zu verwirklichen. Um Ihr gebrauchtes Gerät dem Recycling-Kreislauf zuzuführen, machen Sie Gebrauch von den vorhandenen Sammelsystemen oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dort kann dieses Produkt einer umweltschonenden und sicheren Verwertung zugeführt werden.



IAD GmbH.
International Audio Distribution
Johann- Georg- Halske- Str. 11
41 352 Korschenbroich
Deutschland
Tel.: 0049-2161-61783-0
Fax: 0049-2161-61783-50
E-Mail: info@iad-gmbh.de
Code: AH14-MNL0004a

Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Übersetzung: H. Hirner, A – Krems, 190214